



## Technologie, der die Welt vertraut

Bereit für begeisternden Bootsfahrspaß mit allen Extras? Wenn Du super komfortabel und leise auf dem Wasser unterwegs sein willst, ist der 9.9hp der ideale Außenborder für dich!

Jeder Motor in unserem breiten Portfolio verfügt über die modernste Marinetechnik, die effektivsten Motorkonstruktionen und die einzigartigen Ansaug- und Ausstoßsysteme von Yamaha. Der Schlüssel zum Erfolg unserer Viertaktmotoren besteht darin, dass wir nicht einfach Automotoren für den Einsatz zu Wasser umgestalten. Wir konstruieren unsere Bootsmotoren von Grund auf neu.

Außerdem schonen die von uns entwickelten revolutionären, sauberen Verbrennungstechnologien die Umwelt – bei gleichbleibenden Bestwerten in Sachen Leistung, Laufverhalten und Benutzerfreundlichkeit.



- Großer, bequemer Tragegriff
- Serienmäßige Lichtspule
- Frischwasser-Spülsystem
- Flachwasser-Fahrstellung für ufernahe Fahrten
- Drehzahlbegrenzer
- Startsperrung bei eingelegetem Gang
- Akustischer Alarm bei geringem Öldruck
- Leicht klappbare Ruderpinne für einfache Lagerung und Tragbarkeit
- Ergonomische Gestaltung des Schalthebels auf der Ruderpinne
- Kompaktes und effizientes Design
- Erstaunliche Leistung und sattes Drehmoment
- Zusätzliche Auflage für bequeme vertikale Lagerung

## Technologie, der die Welt vertraut

Ein einzigartiges Kraftpaket mit vielen Talenten: Dieser leistungsstarke und lauf ruhige portable Außenborder ist ein zuverlässiger Begleiter für Angeltrips, Familienausflüge oder Arbeitseinsätze.

Spitzen-Performance im Kompaktformat: Wer sich einen schubstarken und leisen Bootsantrieb wünscht, muss nicht unbedingt einen schweren Außenborder mitschleppen. Der 9.9hp überzeugt mit einer geschmeidigen Leistungsentfaltung bei flüsterleisem Betrieb und niedrigem Kraftstoffverbrauch. Die innovative CDI-Zündung sorgt für ein sofortiges Anspringen und ermöglicht in Verbindung mit dem praktischen Gas-Drehgriff und der speziellen Gangschaltung mit Vorwärts-, Rückwärts- und Leerlaufstellung ein einfaches und sicheres Manövrieren.

Und dank des integrierten Tragegriffs lässt sich der kompakte Viertakt-Motor super bequem transportieren.



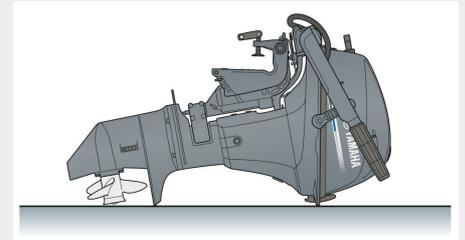
## Verbesserte Gestaltung der Ruderpinne und der Bedienelemente

Beim 9.9hp wurden die Ruderpinne und die Bedienelemente ergonomisch gestaltet. Die Ruderpinne hat eine äußerst günstige Länge, und der Schalthebel ist jetzt zur besseren und entspannteren Erreichbarkeit direkt an der Ruderpinne selbst positioniert. Der hochklappbare Griff gestaltet das Tragen und Lagern sehr bequem.



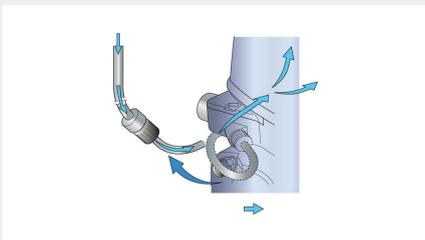
## Echte Tragbarkeit – und so handlich

Der 9.9hp ist für seine Durchzugsstärke und gute Tragbarkeit bekannt und wartet mit zahlreichen Verbesserungen auf, die den Einsatz dieses Motors zu einem wahren Vergnügen machen. Der große, bequeme Tragegriff ist jetzt in die Lenkkonsole integriert – und die Ruderpinne lässt sich leicht nach hinten klappen, wodurch der Motor am Boot sowie bei der Lagerung noch weniger Platz benötigt.



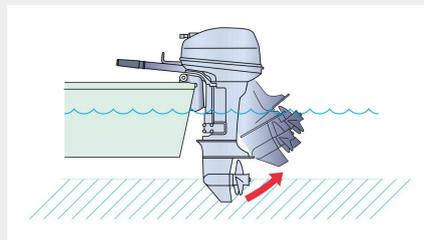
## Auflage für die senkrechte Lagerung

Dieser interessante Motor kann weitere praktische Merkmale für die einfachere Lagerung vorweisen. Dank der speziellen Auflage können Sie den 9.9hp senkrecht lagern – oder einfach rücklings an Deck oder auf dem Boden ablegen. Und die neue, nach hinten klappbare Ruderpinne gewährleistet, dass Ihr Außenborder an Bord oder zu Hause so wenig Platz wie möglich benötigt.



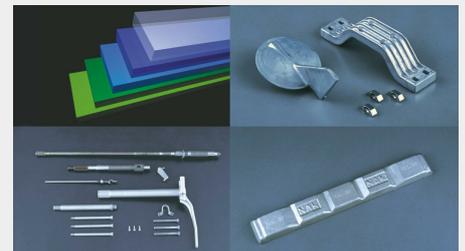
## Frischwasserspülsystem

Über den gut zugänglichen, vorn montierten Anschluss können Sie Salz und Schmutz aus den Wasserkanälen des Motors spülen, ohne dass dieser laufen muss: einfach einen Schlauch anschließen und loslegen. Dies ist ein effektives Mittel gegen Korrosion, mit dem sich die Lebensdauer Ihres Motors verlängern lässt.



## Flachwasser-Fahrstellung

Mit der Flachwasser-Fahrstellung von Yamaha nähern Sie sich ganz entspannt dem Ufer. Ob im trüben Wasser eines Sees oder im kristallklaren Küstengewässer – die Schraube ist stets ausreichend geschützt, und Sie können so nah wie nötig ans Ufer heranfahren.



## Vollendeter Korrosionsschutz von Yamaha

Sie brauchen einen Motor, auf den Sie sich verlassen können. Die Lebensdauer und Wertstabilität der Yamaha-Außenborder ist legendär. Die einzigartige Aluminiumlegierung YDC-30 schützt die äußeren Motorbauteile. Ergänzt wird diese von einer Zinkbeschichtung, nicht rostendem Qualitätsstahl und einer fünfmaligen Außenbeschichtung, die innen wie außen für dauerhaften Schutz sorgt.

<b>Motor</b>	
Motortyp	4-Takt
Bohrung x Hub	56.0 mm x 43.0 mm
Hubraum	212 ccm
Propellerwellen-Leistung bei mittlerer Drehzahl	7.3 / 5,500 /min
Vollgasdrehzahlbereich	5,000 - 6,000 rpm
Schmierung	Nasssumpf
Zündung/Frühverstellungssystem	CDI
Getriebeuntersetzung (Zähne)	2.08 (27:13)
Startsystem	Manual (MH);Electric (E)
Zylinderanzahl/Anordnung	2/In-line, SOHC
Gemischaufbereitung	1 Vergaser

<b>Abmessungen</b>	
Tankinhalt	separat, 12Liter
Ölwanneninhalt	0.8Liter
Empfohlene Spiegelhöhe des Boots	S431L:558mm
Gewicht ohne Propeller	40kg - 43kg

<b>Zusätzliche Merkmale</b>	
Lichtmaschinenspule/Lichtmaschine	12V -6A mit Gleichrichterregler (nur bei E-Start Modell serienmäßig verbaut)
Trimm- und Kippanlage	Manuell
Bemerkungen zu technischen Daten	Die kW-Angaben basieren auf dem Standard ICOMIA 28 und werden an der Propellerwelle gemessen
Propeller	Einschließlich
Steuerung	Tiller handle (MH);Remote control (E)